

# БЕРКЕС

## Ы Ж Ъ

Колхозэзм я кљуэцккэ

Губн, июным и 20-м 1944 гь.

И уас. № 20

### Колхозэзм я кљуэцккэ труддисциплинэр

Колхозэзм, колхозэтхэм я хэр машөөц, Абхуэдэхэр колхозэцхэу спискам итхэхэ, ахэр колхозым хабжэхэр, ая илхэсым кљуэцккэ лэжыгэр кышапцитжым деж абыхэм ишам уеллэмэ укытагьуөц. Дэтхэнэ колхозэтхэм кыляжыны хуейуэ тель трудолен бьыгэм и шэкэ трудолен 30-рө, 50 нэхэ кьэзым лэжыкхэр кыяхьохэр.

Нобэ ди газетым тыдодээр ди корреспондентым кьытхунтхуэцхэу письмо. А письмом желэр Хьабэз кьуажэм дэт "Пятилетка в 4 года" колхозым шыц Гошохов Буль езым и шкьэки и бнхэмккэ колхозым зы мастэки я сөбэл зэрырамыгьапыр. Абыхэм езыхам я шкьэ луэхэм хуэцим мыхьүмэ колхозым зыккэ зэрыхэм лэжыкхэр. Гошохов Буль хуэдэхэр колхоз псомккэ ишцылэхэц Абхуэдэхэр кышкьэщын хуейи иккэ лэжыгьэм лэжэзын хуейи. Колхозым шыцлэжнэу зымьдэхэм колхозым шыц шэфон хуейкыым. Ахэр зэрыхуэфэцэнумккэ я хьэкьтэ лугьэщын хуейи. Нобэ кьэралым, фронтым зы сөбэл езгьэккын зымьдэхэм колхозэтхэр хуейи хуейкыым.

Шалэ ккэцккэ кызагьэпэцшын хуейи колхозэтхэм я кљуэцккэ труддисциплинэр зэккэ кьалыккыуэ. Дэтхэнэ колхозэцхэм кыляжыны хуейи абы хуагьауа трудолен бжыгьэр. Колхозым хэтхэу лэжэны зымьдэхэм пхашыуэ ягьэдыхьэн хуейи. Ар дэ кьалэн кьытхуэцхэр партир мэ правительствэмрэ, фронтым, кьэралым. Махуэ кэсыхуиккэ нэхри гьунэгьуэ кьобьэу энытыр бийм дыщитеклуэну сыхьэтыр. Ар кьэзгьэгуагьур лыхьужыгьэ хэльэу зауэ гуащэр езыгьэ-ккэу ккэу. Краснэ Армиярш. Краснэ Армияр фмуэ шлэзауэр с ветскэ тылар фшуэ долэпакьури арац. Краснэ Армияр советскэ тылым рө нэхри быду зэрынгьэхэр и немецкэ фашисткэ зэрыпхьуэцкьуэхэр зедудукавьян.

Областной Советым и XII-рей сессия

Нобэ июным и 20-м кьызеулахащ гуащэры-рэхуэм я депутатхэм я областной Советым и XII-рей сессияр.

Сессияр тепсэлыхьынущ мы ккэкуэну вопросым.

1. Хьэбэз районим и кљуэцккэ мэкьуэ зещлэкьуэ-нышкьэр силос илхьэныгьэмрэ зэрэкуэцкьэм.
2. 1943 гьэм и бюджетыр зэрагьэзэшиамрэ 1944 гьэм и бюджетыр кьэштэныгьэмрэ
3. Оргвопросхэм.

### СОВЕТСКАЯ ИНФОРМАЦИОННО-КЪЫБГЪЭДЭЖЫ

Июным и 18-м и оперативнэ сводкэ

Июным и 18-р екуэцкьхуи ккэ КАРЕЛЬСКЭ перешейкэм деж ЛЕНИНГРАДСКЭ фронтым и дэтхэм, пехотэмрэ танкхэмрэ зэшцтэу псышлуэ ирагьэцккэ наступлением кьыхэкккэ, артиллерияр авиацияр я улын хуабжыр кьыдэщыгылуэ МУРИЛА, ИЛЯККЭ-РИОЛА районим деж ФИНИХЭМ Я ОБОРОНЭМ И ЕЩАНЗРЕЙ МАННЕРГЕЙМ И ЛИНИАР ЗЭПХАТХЪАЩ ИККИ ВЪБОРГСКЭ направлением деж наступлением зырагьэуэбуэцккэ, кьышаш Ленинградскэ областы: и райониз центр город, порт БЬЕРКЕ (КОЙВИ-СТО).

Фронтым и дэтхэм наступление ирагьэцкьуэцкым кьыхэкккэ, зауэцкэ кьышаш кьуажэ 100-и шингы, абыхэм яшыщхэщ Ленинградскэ областым и райониз центр РАУТУ, кьуажэщхуэцкэу ПЕНТИЛА, КОТТЕРЛАХТИ, ЛАХТЕНМЯКИ, МАКСЛАХЕНКЮЛЭ (город ВЫБОРГ километр 28-ккэ и ишалуэ), КОЛКАЛА, ХИЕТАНЕН, ПИХКАЛА, СПРО, СИПРОВА, ПАРКИЛА, ПИХЛАЙНЕН, ТЕЛКЯЛА, ВАЛКЯРИ, НОУСИАЛА, ОРАВАНИЕМИ, ЛИПОВА, НУРМИЯРВИ, ВАСКЕЛА ИККИ гьунцгьуэгуэ станицхэу ХУМАЛЮККИ, ЛАХТЕНМЯКИ, ВАЛКЯРИ, РАУТУ.

Фронтым я адрей участкамэ зэхьуэцкыныгьэ шлэгьуэ кьышкьуэцкыым.

Июным и 17-м и кљуэцккэ хьуээм щеклуэцкэ зауэмрэ зэнтитэ артиллерияр и нафлэврэ бийм и самолет 24 кьыраудыхащ.

#### Ди авиациям бийм и аэродромхэм улын ярихыныгьэмккэ

Июным и 18-м и жэндим, кьыжкьэ лэатэ ди авиацияр хуабжыуэ теуащ бийм и аэродромхэу Барановичи, Гинск, Минск районхэм щылэхэм. А теуэныгьэм кьыхэкккэ, нафлэс кьуадхэр кьэхьуэцкэ, кьэ-уэжыныгьэхуэхэр яшцтэу.

Самолетхэр, боеприпас, горю-жкьэ зыщлэ складхэр сахэц. Зэхакьутащ иккэ зэрангыгьэ ирахащ немецкэ самолет кьуэцкэ.

Ди эц самолет и тысыплэм кьеклуэцкэжакьым.

Карельскэ перешейкэм деж Ленинградскэ фронтим и дэтхэм псышлуэ ираха улынхэм кьыхэкккэ, финиэхэм я оборонэм и ещанзрей—Маннергейма и линияр зэпхатхэщ, Мури-ла, Иляккарико районим деж. Ебгьэрыкьуэхэр кьышашаш город иккэ порт Бьерке (Койви-сто). Наступлением зырагьэу-буэцккэ, де дэтхэм кьышашаш Ленинградскэ областым и райониз центр Рауту, абы хуэдэ кьабьуэ кьышашаш нэмьшцтэ кьуажэ 100-м шингы. Ди авиацияр зэпымуэ долэпакьур наступать зыцт пехотэмрэ танкхэмрэ я гьуэгуэр яхунгьэкьабьуэ. Бийм и часть зэхакьутахуэ, ди дэтхэм я улынхэм шцтэу икьуэцкьжэм, шьхуэ кьырауэр техникэмрэккэ хэ-куэдыккыныгьэхуэ яхьыр. Н-скэ частым и боецхэм финиэхэм я батальониз 2-м нэс зэхакьуэцкэ иккэ кьышашаш гьунцгьуэгуэ эшелон, воен-э-хьапшнхэр ярылуэ. Плен кьуд кьыбьдалэхэц. Нэмьшцтэ зы участкагьуэр деж Н-скэ соединением зэхакьуэцкэ финиэхэм пехотэм и полким пэсын иккэ кьышашаш толуэ 39, пулеметуэ 80, нэмьшцтэ трофей-харккэ.

Краснэ Армияр и боецхэм рө офицерхэмрэ Карельскэ перешейкэм щырагьэцкьуэ-И зауэхэм деж лыхьужыгьэмрэ хуахуагьуэ зэрагьэуэ гьуэр. Старшэ лейтенант Дрюченко и командоваккэ езыр-езыру зекьуэ торхэм хуэ-дэм и экипажым пехотэм.

#### Ди авиациям улын хуабжэ

Гьуэгуэр хуагьэкьабэцккэ, дэтэти 3- миномет хэтхэцхэм я батарей, бийм и пехотэм и взводитэ зэхакьуэцкэ. Ди зыплыхьуэцкьуэ бийм и тылым икхьащ иккэ плен кьышашаш солдат, офицерхэу—4. финиэхэм я майор яхэту. Младшэ сержантхэу Лисчик, Мищенко сьымэ бийм и дэтэти зэхакьуэцкэ иккэ абджем зигьэныгьэ кьэзыншу щыта гарнизоныр кьанэ щымылуэ зэхакьуэцкэ.

Ди авиациям улын хуабжэ гьуэгуэр ирахащ Выборг и гьуэцкьуэгуэ зэхакьуэцкэ. А теуэныгьэм кьыхэкккэ, паровози 3, вагонхэу, платформхэу 200-м нэс, склада 6, гьунцгьуэгуэ кьычэ зэхакьуэцкэ. Гьуэцкьуэгуэ зэхакьуэцкэ и щым деж нафлэс кьэхьуэцкэ, кьэ-уэжыныгьэхуэхэр яшцтэу.

Советскэ летчикхэм хьуээм щырагьэцкьуэцкэ зауэхэм бийм и самолет 19 кьыраудыхащ

Город Витебск я ишхьэрэ-куэцкьуэцкэ немецкэ пехотэм и ротэр ди боевой ох-ранением кьытеуащ. Лейте-нант Сарасэ и командоваккэ-ккэ боеци 8-р бий кьыкуэум пулеметым, автоматым и на-флэхэмккэ еуэхэу щыкьуэцкэ-гьуэуэм я солдат, офицер-хэм я хьэдэу 30-рэ кьыра-варэ, гитлеровцхэр гузавэгуэ-ккэ зыщлэкьуэцкэжакьэм.

Ди авиациям улын хуабжэ ирахащ Норвегияр и ишхьэрэ

Июным и 19-м и оперативнэ сводкэ

КАРЕЛЬСКЭ перешейкэм деж ЛЕНИНГРАДСКЭ фронтим и дэтхэм наступлением псышлуэ хагьахьуэцкэ, МАННЕРГЕЙМА И ЛИНИАР ПХЫТХЪЫ-НЫГЪЭМ ЗЫРАГЪЭУБГЪУАЩ км. 50 НЭС ФРОНТОМ И КЫХЪАГЪЫУ—МУОЛА КЪЫШЫШЭДЗАУЭ ФИНС-КА ЗАЛИВЫМ И ПСЫУФЭМ НЭСЫ-ХУНККЭ. Ююным и 19-р екуэцкьхуи-ккэ фронтым и дэтхэм кьышашаш бийм и зыгьэнаплэхэу СУММА, ЛЕЙПЯСУО, МУОЛА, абы хуэдэ кьабьуэ зауэцкэ кьышашаш нэмьшцтэ кьуажэ 70-м шингы, бьыхэм яшыщхэу РЕМПЕТТИ ВАТКУОРИ, ИОХАННЕС, РОККАЛА

(ВЫБОРГ километр 16-ккэ и ишалауэцкэ), ЛИППОЛА, ИЛЯКЮЛЯ, ХУМОЛА, КЯМЯРЯ, КУСА, ИОКИСУ, КИВИНИОМИ, ЛЯПИНЛАХТИ гьунцгьуэгуэ станицхэу ИОХАННЕС, ЛЕЙПЯСУО, КЯМЯРЯ, ПЕТЯРВИ СУВАНТО-ЯРИ, ВУОСКИ-ЯРИ гуэлэхэм и ишэ лүфэхэр кьанэ щымылуэ бийм кьышашаш гьэцкьуэцкэжакьэм.

Нэмьшцтэ фронтхэм зэхьуэцкыныгьэ кьышкьуэцкыым.

Июным и 18-м и кљуэцккэ хьуээм щеклуэцкэ зауэмрэ зэнтитэ артиллерияр и нафлэврэ бийм и самолет 36 кьыраудыхащ.

ре псы лүфэцкэ шыцэ бийм и кьышкьуэцкэ. А улынхэр зэрэрахащ кьыхэкккэ, ди летчикхэм немецкэ транспорт-рэ и хьэльгылар тонн минн 10 хьуэу зыплыхьуэцкэ лүэ кьышкьуэцкэ щырагьэцкэжакьэм. Нэмьшцтэ заул бийм и кьышкьуэцкэ зэрангыгьэхуэ ирахащ. Хьуээм щеклуэцкэ зауэм немецкэ самолет 12 кьырауды-хащ. Ди авиациям самолетиплэ флэкуэдацкэ.

Краснознаменнэ Балтийскэ флотым и торпеднэ катерхэм июным и 17-м и жэндим Финляндияр и псыуфэм кьышашаш гьуэцкэ бийм и караван кьышкьуэцкэ кьышкьуэцкэ бийм и кьышкьуэцкэ хьуэу иккэ кьышкьуэцкэ хьуэмакьуэцкэ артиллериярскэ нафлэс хуабжы-ккэ кьызынгытэм емьшлэхуэ, ди катерхэм бийм и гьунэгуэ зыхуащлэхэц иккэ абы теуа-хэц. Торпедккэ щырагьэцкэ-фацц транспортнэ 2, я хьэль-гылар тонн мин 14-м нэсу иккэ зыплыхьуэцкэ кьышкьуэцкэ. Пулеметым и нафлэхэмккэ бийм и зыплыхьуэцкэ катерицкы бийм и нафлэс кьышкьуэцкэ.

Краснознаменнэ Балтийскэ флотым и авиацияр бийм и кьышкьуэцкэ, Выборгскэ заливым деж хьуээм зыщыплыхьуэцкэ теуащ. Бомбэ-штурмовой улын ирахащ кьышкьуэцкэ, финиэхэм транспортнэ, псышлэры-зекьуэцкэ десантэ баржэ, траль-кьэ, буксир, торпеднэ катер, шлюпкиллэ щырагьэцкэ-фа-цц.

Витебскэ областым щызауэ партизанскэ отрядыр, фронтим ккэуэ немецкэ обозым теуащ. Гитлеровцхэу шынэ заул кьышкьуэцкэ, партизанхэм кьышашаш автوماتхэу—142, фоцхэу—20, мотоциклитэ, кьызынгытэу зы хьышшп кьуэцкэжакьэм.

Краснэ Армияр и лэныкьуэ зыкьэзышлэ 10 рей финиэхэм пехотнэ дивизион и капрал Рейно М. кьыжыиаш: Муस्ताмяккэ-Кутерсельскэ районим шыцэ финиэхэм оборонэм и етуанерей линияр и шыным илхьэсшын щытэу пылахащ. 1941-рө гьэм кьышашашлэзауэ Хельсинки, Темперэ, Выборг батальонхэм зыпхьыгьуэ ямылуэ строи-тельнэ материалхэу а районим ирашлэхэц. Финляндияр и городхэм, кьуажэжэм кьыраш-хэуэр шьхуэ мобилизovať ишлэхэр куэдэу кьышашаш. Ар дэжыныгьэтым гражданскэ шьхуэ кьудейхэракым кьышкьуэцкэ, атлэ эвакуированнэу щыта воинскэ частхарккэ ягьэ-лэжэну кьышашаш. Жэшми, махуэми ахэр оборонителнэ рубежхэм елэхьхэц. Абхуэдэу ягьэбыда ди оборонэм и линия илхьэсшынккэ тшлар, урыс-хэм зы махуэзм зэпхатхэщ.

